

NAhita

Enero 2008ko urtarrila
Nº 3.zbk

Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailaren argitalpena Publicación del Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua

Nuevas masculinidades: ¡atrévete si eres hombre!

Maskulinitasun ezberdina: ausartu zaitez gizon bazara!



REPORTAJE



Posturas para mejorar la relación de pareja

Bikotearen barruko harremanak hobetzeko posturak

Noticias de interés

Albiste interesgarriak



GUÍA DE MEDIDAS Y PRÁCTICAS PARA INCREMENTAR LA IMPLICACIÓN DE LOS HOMBRES EN LAS TAREAS DOMÉSTICAS Y TRABAJO DE CUIDADO

Desarrollada en el marco del Proyecto Europeo All Together, esta guía recoge una serie de medidas y prácticas para potenciar la implicación de los hombres en las tareas domésticas y el trabajo de cuidados. Contiene apartados de interés: Decálogos europeos para hombres y organizaciones en el ámbito de la igualdad, Cuestionario de autoevaluación para las organizaciones, Medidas para impulsar el cambio cultural hacia la igualdad en los hombres, etc ...

La guía puede consultarse en la página:

<http://www.comfia.net/archivos/cajavital/GuiaAllTogether.pdf>

BERDINTASUNERAKO LEGEA SINDIKATUEN ALORREAN APLIKATZEKO ESKULIBURUA

Langile Komisioak (LK) eskuliburu bat argitaratu du berdintasuna zer den eta sindikatuen alorrean nola aplikatu daitekeen azaltzeko.

Argitalpen honen xede nagusia, egoeraren diagnostikoa egiteaz gain, ondorengo negoziazioa, aplikazioa, neurriak eta berdintasunerako planak garatzea da.

Formatu elektronikoa honako helbidean dago eskuragarri:

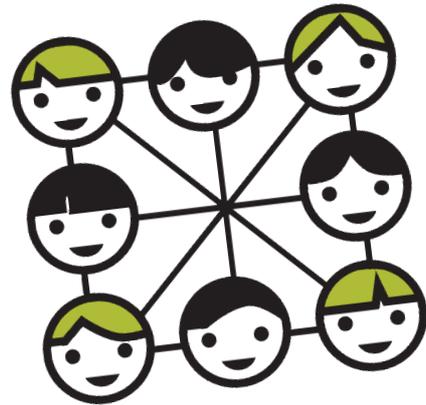
<http://www.fiteqa.coo.es/mujer/GuiaIgualdad.pdf>

CURSOS DE LA ESCUELA VIRTUAL PARA LA IGUALDAD

El Instituto de la Mujer pone en marcha para el año 2008 una nueva edición de cursos de la Escuela Virtual. Una formación on-line en materia de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres gratuita, dirigida a personas con interés por adquirir conocimientos en materia de Igualdad de Oportunidades y con diferentes niveles de especialización.

La información sobre los cursos y la forma de inscribirse está disponible en la web:

<http://www.evi.openland.es/>



alltogether

> Icono perteneciente al cartel "2007 Año europeo de la igualdad de oportunidades Alltogether"



- > **Edita Argitaratzen du:**
Departamento de Igualdad del Ayto. de Ermua
Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailak
- > **Redacción Erredakzioa:**
Begoña Fernández, Julia López, Isabel González, Olatz Gil,
Zaida Fernández, Manoli Corrales y M^a Rosario Agirrezabalaga
- > **Coordinadora Koordinatzailea:**
Begoña Fernández
- > **Diseño y realización Diseinua eta egileak:**
agenciadostmedia

*Sí quieres recibir la revista en tu domicilio, solicítalo en la Casa de la Mujer
Aldizkaria zure etxean jaso nahi baduzu, Emakumeen Topalekuan
eskatzea besterik ez daukazu*

*Se autoriza el uso de estos textos siempre que se mencione su procedencia
Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz*



Casa de la Mujer / Ermua
Emakumeen Topalekua



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRKO UDALA

**Casa de la Mujer
Emakumeen topalekua**
Izelaieta kalea, 12 - 48260 ERMUA
Tfnoa: 943 171 030 Faxa: 943 170 123
E.posta: casadelamujer@udalermua.net
web: www.ermua.es

Editoriala



NAHITA aldizkariaren zenbaki berri batekin ematen diogu hasiera 2008 urteari, eta hurbil dugu berriro ere emakumeontzat horren balio sinboliko handiko data bat, **martxoaren 8a** alegia, esangura bat baino gehiago duen eguna: batetik, emakumeen eskubideen eremuan eskuratutako lorpenen ospakizuna eta zeregin horretan gure aurretik ibili diren emakume haien aintzatespena; bestetik, aldarrikapen-egun bat ere bada, bene-benetako berdintasuna eskuratzearen aldekoa, ez baitugu oraindik atzeman. Eta gainera, aukera bat da, lortutakotik abiatuta, itzulbiderik ez duen bide honetan aurrera egiteko estrategia eta ekintza berriak planteatzeko.

Emakumeek bizitza publikoan parte hartzea eta, bereziki, soldatadun enplegetaratzea (ez, baina, gizonetzkoen soldata berdinak eskuratuz), zaintzarekin lotutako lanaren zatirik handiena gure gain edukitzeari utzi gabe gertatu da; eta horrek gaitzakeen batez aparte -lanaldi bikoitz edo hirukoitz egin beharrik- oztopo handia suposatzen du lan munduan (lanaldi mugatuko kontratazioak, lan merkatuan etengabeko sarturtenak... dira, ondorioz, emakumeek ditugun irtenbideak bizitza profesionala eta familiako zereginak aldi berean burutu ahal izateko, eta horrek, noski! negatiboki eragiten die gure lan-sustapen eta soldadari) gizarte-gaietan, politikan... parte hartzeko gure osasuna zaintzeko edo aisialdiaz gozatzeko.

Desberdintasun horiei aurre egiteko ez da nahikoa legeak aldatzea, ez eta lana eta familia-bizitza aldi berean egin ahal izateko neurriak ere. 2006an gizonen %3,8k besterik ez zuen amatasun/aitatasunaren baimena bere bikotekidearekin konpartitu. Mendeko pertsonak zaintzeko eszedentzia, baimen eta lanaldi-murrizketa ia guztiak emakumeek eskatzen dituzte batez ere, gizonak horretan ez dutelako erantzukizun-kidetasunik. Ondorioz, emakumeek derrigorrean gure gain hartu behar dugun lana da hori, elkarrekikotasunik gabe eta inolako baliorik ez duen zeregin gisa. Egoeraren bidegabekeria begi bistakoa da, baina -orain arte behintzat- gizonik sentsibilizatueneen kasuan ere ez da horretan aipatzeko aldaketarik gertatu.

Derrigorra da pertsonen zainketa guztiok egin beharreko ekintza moduan aldarrikatzea; horrek esan nahi du gizonak, beren buruaz gain, mendekotasun egoeran dauden pertsonen zainketaz arduratu behar direla.

Bitartean, zaintza-lanen garrantzia agerian uzteko, lagungarria izango da ondorengo galderaren inguruan hausnarketa egitea: ¿zer gertatuko litzateke emakumeok zainketaren greba egun bat egingo bagenu?

Iniciamos el 2008 con un nuevo número de NAHITA y, un año más, nos acercamos a una fecha con gran valor simbólico para todas las mujeres, el **8 de marzo**, día que encierra varios significados: por un lado, representa la celebración de los logros alcanzados en el terreno de los derechos de las mujeres y el reconocimiento de aquéllas que nos precedieron en esta labor; por otro, continúa siendo un día de reivindicación por la consecución de una igualdad real que, todavía, no hemos alcanzado. Y, además, es una oportunidad para, desde lo conquistado, plantear estrategias y acciones con el fin de avanzar en un camino que ya no admite la vuelta atrás.

La incorporación de las mujeres al ámbito público y, fundamentalmente, el acceso al empleo asalariado (que no a la igualdad salarial), ha supuesto un avance irrenunciable. Sin embargo, esta incorporación se ha hecho sin que dejemos de asumir la mayor parte del trabajo relacionado con el cuidado, lo cual supone no sólo una sobrecarga -al tener que realizar una doble o triple jornada- sino también un muy serio obstáculo para nuestra participación en el mundo laboral (contratación a tiempo parcial, frecuentes salidas y entradas del mercado laboral... son, en consecuencia, las medidas que adoptamos las mujeres para facilitar la conciliación de la vida profesional y la familiar, lo que afecta, por cierto, a nuestra promoción y salario), o para la participación social y política y para el cuidado de la propia salud y el disfrute de nuestro tiempo de ocio.

Para hacer frente a estas desigualdades no son suficientes los cambios legislativos ni las llamadas medidas de conciliación de la vida familiar y laboral. En el 2006 sólo el 3,8% de los hombres han compartido con su pareja el permiso de maternidad/paternidad. Las excedencias, permisos y reducciones de jornada para cuidar a personas dependientes son solicitadas por mujeres en su práctica totalidad, porque los hombres no se corresponsabilizan. Así, éste es un trabajo que las mujeres debemos asumir en condiciones de obligatoriedad, falta de reciprocidad y desvalorización. Lo injusto de la situación es evidente, pero -hasta el momento- ni siquiera entre los hombres más sensibilizados se han producido cambios que se puedan destacar.

Es necesario reivindicar el cuidado como una actividad a realizar por todas las personas; esto implica que los hombres tienen que asumir la responsabilidad de cuidar, no sólo de sí mismos, sino también de las personas en situación de dependencia.

Mientras tanto, y para contribuir a hacer visible la importancia del trabajo de cuidados, quizá sirva de reflexión preguntarnos... ¿qué pasaría si las mujeres hiciéramos una huelga de cuidados sólo por un día?



Maskulinitasun ezberdina: ausartu zaitez gizon bazara!

Azken aldi honetan maskulinitasuna berdintasunaren ikuspegitik aztertzen ari da.

"Gizon izatea" gogorra, indartsua, aursarta izatearekin lotzen dugu... "emakume izatea"ren kontrakoarekin hain zuzen ere.

Hezkuntzak ezaugarri eta balore batzuk suspertzen ditu mutikoentzat eta beste batzuk neskatoentzat, eta gure gizartean maskulinoa femeninoa baino gehiago baloratzen da (mutilak indartsuak behar dute izan, neskak, berriz, apur bat mainontzi edo memelak). Jostailuen iragarkietan agerian geratzen da errealitate hori.

Maskulinitasun menperatzailearen ikuspegitik gizona boterearekin, arriskuarekin... identifikatzen da, eta eredu horri jarraitzen dioten gizonak jatorriz maskulinitzat hartutako ezaugarriak dituzte.

Nolanahi ere azken urteotan aldaketa garrantzitsuak gertatu dira eta gizon-eredu ezberdin bat azaldu da, esparru batzuetan (aitatasunaren erreibindikazioan, esaterako) sexismo hori gainditu duena, baina ez, ordea, beste batzuetan (ez dute etxeko lanen edo zaintzaren banaketa ekitatiboa beraienganatu). Gizon horiek igualitarioagoak izanik, tradiziozko ereduak zalantzan jartzen eta gizartearengan duten eragina aztertzen hasiak dira.

Nuevas masculinidades: ¡atrévete si eres hombre!

La "masculinidad" está siendo últimamente revisada desde la óptica de la igualdad. En la actualidad se habla de las "nuevas masculinidades" y por eso queremos ayudarte a comprender estos conceptos.

PARA EMPEZAR...

"Ser hombre" se ha interpretado siempre como ser duro, fuerte, valiente... emocional y físicamente, es decir "no ser como una mujer". Se considera



natural que dos niños puedan pelearse en un momento dado, pero que se abracen y besen, al menos para algunas personas, es "antinatural".

¿CÓMO SE LLEGA A SER HOMBRE?

Al igual que la mujer, el hombre no nace, se hace. Desde que son niños se les educa en valores y / o cualidades "masculinas", como la agresividad, el dominio y el control, y se reprime la expresión de sus sentimientos y emociones, que muestren debilidad o pidan ayuda, porque son características "femeninas", de chicas...

De igual modo, se les transmite qué tipo de actividades les corresponde hacer el día de mañana como "hombres cabeza de familia": principalmente, traer ingresos económicos al hogar. Mientras, las tareas relacionadas con el cuidado y la realización de las actividades domésticas son atribuidas a las mujeres, y las niñas aprenderán a realizar estas tareas.

¡DIME CON QUÉ JUEGAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES!

Si nos fijamos en los anuncios de juguetes (que son precisamente los elementos que educan, transmiten y enseñan valores) veremos esta división con claridad. En todo lo relacionado con el cuidado y las labores domésticas aparecen exclusivamente niñas (anuncios de muñecas, cocinitas...) y se utilizan como eslogan frases del tipo "cocina como mamá" o "serás la mejor mamá". Por el contrario, los anuncios en los que se venden coches, o muñecos de pelea y juguetes relacionados con las ideas de competitividad y agresividad, son anunciados únicamente por niños. Y esto, por desgracia, apenas ha cambiado.



SOBRE MASCULINIDADES

Para los hombres su cuerpo es el "instrumento" a través del cual exhibir su fortaleza, dureza, resistencia, valentía, potencia... es decir, su masculinidad. Como ejemplo señalar que los deportes de riesgo son considerados casi exclusivamente masculinos y que hay estudios sobre los accidentes de tráfico que relacionan el mayor número de accidentes en los que se ven implicados los hombres con un modelo de conducción temeraria, como demostración de control y hombría, aún cuando ponen en riesgo su salud (y la de otras personas).

Muchos hombres no conducen prudentemente porque consideran que es un tipo de conducción "femenina" y confunden prudencia con miedo o torpeza.

En nuestra sociedad lo masculino predomina sobre lo femenino.

Ser hombre significa tener poder: profesional, económico, prestigio social... y algunos objetos simbolizan ese poder, por ejemplo, la compra y exhibición del último modelo de coche.

Pues bien, esta forma de ser hombre, este modelo se conoce como MASCULINIDAD DOMINANTE o TRADICIONAL y ha sido la más extendida y aceptada socialmente.

Se basa, precisamente, en la supuesta superioridad del hombre frente a la mujer, de lo masculino sobre lo femenino, dando lugar a situaciones y relaciones de desigualdad.

¿IGUALADOS? O ¿SEGUIMOS IGUAL?

A pesar de lo que se ha comentado hasta ahora, también es cierto que se están dando una serie de cambios en las nuevas generaciones de hombres. La lucha desarrollada por las mujeres a favor de la igualdad ha promovido una mayor conciencia social sobre la discriminación que se produce en los diferentes ámbitos de la vida diaria y cada vez es mayor el número de hombres que apoyan las reivindicaciones de las mujeres. El problema es que los cambios que se han dado a nivel de discurso social no han supuesto grandes cambios a nivel personal.

En la esfera de lo privado es donde se ve hasta qué punto la igualdad es algo todavía por reivindicar y lograr.

LOS NUEVOS MODELOS DE MASCULINIDAD

Estos “nuevos hombres” se centran mucho en la paternidad, una de las áreas que los hombres “reclaman” con más intensidad. Su implicación se limita a aspectos específicos de la crianza: asistir al parto, cambiar pañales, bañar, dar el biberón, acompañar a dormir. Sin embargo, todavía no han asumido el reparto equitativo de las tareas domésticas y el trabajo de cuidado. Es decir, han tomado lo más placentero, pero lo rutinario lo siguen dejando en manos de las mujeres, aquellos trabajos que, cuando los asumen, no es como una responsabilidad propia, sino como respuesta a las demandas y a la presión de las mujeres de su entorno.

>>> *La corresponsabilidad sigue siendo una asignatura pendiente. Las relaciones, lejos de ser igualitarias, se han convertido en menos desiguales.* <<<

HOMBRES IGUALITARIOS

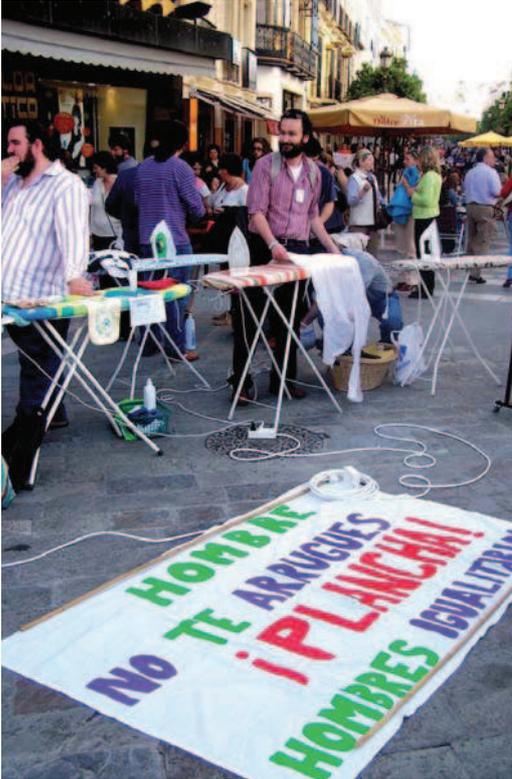
En los últimos años, sin embargo, están surgiendo grupos de “hombres igualitarios”, formados por hombres que consideran que no es válida la forma de ser hombre/masculinidad que les han enseñado (fuertes y valientes, sin necesidad de nadie, destacando siempre e intentando ser los primeros, competitivos, agresivos, sin poder expresar sentimientos, no llorando bajo ningún concepto...). En estos grupos se cuestiona ese modelo masculino tradicional en el que han sido socializados, las consecuencias para ellos y su entorno, para las mujeres... intentando buscar formas de relación más igualitarias y justas.

¿Te atreves? <<<<

MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS GRUPOS DE HOMBRES IGUALITARIOS

En Ermua tenéis la oportunidad de conocer de una manera práctica el trabajo de estos grupos,





> Actividad realizada por Hombres Igualitarios de Jerez de la Frontera en 2005.



participando en el taller "Hombres haciendo frente al sexismo" que se va a celebrar a partir del mes de febrero.

Si estás interesado puedes inscribirte ya en la Casa de la Mujer.

En estas páginas web encontrarás información sobre estos temas:

<http://www.luisbonino.com/>

HOMBRES POR LA IGUALDAD:

<http://www.hombresigualdad.com/>

HOMBRES POR LA IGUALDAD DE ARABA:

<http://ibasque.com/2007/10/grupo-de-hombres-por-la-igualdad-de-alava/>

Y CON EL CUIDADO... ¿QUIÉN SE ATREVE?

2006ko abenduaren 14an "Pertsonen autonomia suspertzeko eta mendekotasun egoeran dauden pertsonen arreta emateko Legea" aldarrikatu zen.

Todas las personas necesitamos cuidados en todos los momentos de nuestra vida, si bien en distintos grados y formas. Sin embargo, a efectos de la Ley de Promoción de la Autonomía personal y Atención a las personas en situación de Dependencia, se considera "situación de dependencia" cuando una persona precisa, de forma permanente, de la atención o ayuda de otra persona para realizar actividades básicas de la vida diaria, como el aseo personal, la limpieza de la casa, reconocer personas u objetos, orientarse...

Zenbat pertsona bizi dira egoera horretan?

Estatuko Gobernuaren enkarguz eginiko azterketa batek azaltzen duenez 1.125.190 pertsona bizi dira espainiar estatuan mendekotasun egoera arin larri edo erabatekoan, alegia, biztanleria osoaren %2,55. Ehuneko hori Ermuko biztanleriari aplikatuz gero, 420 pertsona dira gutxi gora-behera, haurrak kenduta, beste pertsona batzuen zainketa behar dutenak.

Eta zifra horiek gero eta handiagoak dira.

¿Quién cuida a todas estas personas?

Con respecto al trabajo del cuidado, en nuestra sociedad se asume que son las familias, y dentro de ellas, las mujeres, quienes proveen bienestar y cuidados a sus miembros. Así, son las esposas y las hijas, las hermanas y las nueras las que asumen los cuidados en un 84% de casos.

ERMUKO PERTSONA ZAINZAILAREN PROFILA
 “Diagnóstico sobre el cuidado a personas dependientes en el municipio de Ermua”. Oreak Sarea. Ermua, 2005

EMAKUMEA, 53 urte, batere ikasketarik gabea edo oinarritzkoak besterik ez dituen, ezkondua, ordaindutako lan-jarduerarik ez duena eta zaintzen duen pertsonaren alaba eta harekin bizi dena.

Europar laguntza zerbitzuetako langileen %80 eta 90 bitartean emakumeak dira eta lan horren ordainsaria oso txikia da.

Porque cuidar cuesta... ¡...y mucho!

Las familias, y sobre todo las mujeres, se encuentran bastante solas para realizar tareas cada vez más complejas, soportando una carga excesiva que les ocasiona problemas físicos, psicológicos, emocionales, financieros y sociales, lo que supone un serio obstáculo para su desarrollo personal y profesional.

Menos del 18% de las personas dependientes están atendidas por los servicios correspondientes. Para las personas que necesitan cuidados de larga duración, ese porcentaje se reduce a un 6,5%.

Gizon-emakumeen arteko zainketa-lanen banaketa desorekatua

IMERSO erakundearen datuen arabera, gero eta familia negoziazio-estrategia gehiago jartzen ari da jardunean zeregin horiek banatzeko, nahiz eta oraindik banaketa guztiz desorekatua dagoen. Adierazgarria da jakitea gaiaren inguruan egindako azterketa batzuen arabera, gizonek beraien denboraren %73 ematen dutela zainketa pertsonalean eta emakumeek, berriz, besteen zainketan ematen dutela beraien denboraren %65.

Gizon eta emakumeen erantzukizunkidetasuna oraindik lortzeke dago, pertsonak haurrak diren unetik hasi beharra dago lanean, neskatu-



mutikoak, beraien gaitasun eta gustu pertsonalen arabera, berdintasunean heziz, ez genero batekoa zein besteak direlako (femeninoa/maskulinoa; arrosa/urdina), eta pertsonaren garapen osoa suspertuz.

Zainketa-lana ez dagokie emakumeei soilik, zaindua izatea ere ez dagokien bezala.

De la obligación de cuidar al derecho a ser cuidadas

Zaintzeko betebeharretik abiatu eta zaindua izateko eskubiderantz

Las mujeres decimos NO! a que sea obligatorio para nosotras seguir cuidando, además gratuitamente, vinculando afecto a cuidado, porque eso es seguir infravalorando las tareas desempeñadas por las mujeres y porque eso nos mantiene en una situación de discriminación.

Todas las personas en situación de dependencia, también las mujeres, tenemos derecho a ser cuidadas dentro de un sistema público y universal.

Zaintzeko obligazio hori emakumeek gizarte honetan duten diskriminazio-egoeraren sostegurik handienetako bilakatu da.

Galderak

Preguntas

1 Norekin bizi zara?
¿Con quién vives?

2 Nork egiten du zure etxean mendeko pertsonen zainketa lana?
¿Quién se ocupa en casa del trabajo de atención a las personas dependientes?

3 Zure ustez, neurri berean egiten al dituzte gizonak eta emakumeek lan horiek?
¿Crees que los hombres suelen hacer el mismo trabajo que las mujeres en ese terreno?

4 Aldaketarik izan al da horretan gizon heldu eta gazteen artean?
¿Ha habido cambios entre los hombres más jóvenes y los más mayores?

KOLDO
Irakaslea, 42 urte



1. Bost gara etxean: emaztea, ni, eta hiru seme-alaba.
2. Gure kasuan umeen zainketa da batez ere egin beharrekoa, eta erdi bana egiten saiatzen gara. Emazteak karga handiagoa hartzen du baina ia erdi bana egiten dugula esango nuke.
3. Ez. Azken urteotan gizonen artean ere kontzientzia aldatzen ari da apurka-apurka, baina ez dut uste, hala ere, ardura erdi bana hartzera iritsi garenik, ez eta gutxiagorik ere.
4. Nik uste dut baietz, hori pensatzen dugu, ezta? gure gurasoen garaitik hona gauza batzuk apur bat aldatu direla, aitak eta aititak umeak zaintzen ikusten ditugu orain kalean...

GONZALO
Oficinista, 38 años.



- 1-2. Vivo solo y me cuido a mí mismo.
3. Sí, por supuesto; los hombres deberían realizar también esas tareas.
4. Hoy en día los chicos son diferentes de la generación anterior; tienen más educación, cuanto más educación tienen más conscientes son de las cosas que pasan. En cuanto a los cuidados, yo creo que se va hacia atrás, los hombres y las mujeres... Se pasa más de la gente mayor, se va hacia atrás en ese aspecto.

ROBERTO
Jubilado. 63 años.



1. Vivo solo con la mujer; los hijos vienen a comer.
2. En casa, de momento, no hemos tenido necesidad. Cuando los hijos eran pequeños, la madre cuidaba y yo trabajaba.
3. Igual, es lo mismo, bueno... más la madre porque es la ama, en este trabajo los dos deben de cooperar en todo.
4. Si se diferencian, porque veo que mis hijos atienden a los hijos igual que si fueran la madre, les cambian, les limpian la cara, las manos... todo. Muy bien lo hacen, mejor que nosotros, los de mi generación nos dedicábamos a trabajar y la madre, en casa, lo veíamos normal. Ahora lo veo mejor.

JOSE MANUEL
Ikaslea, 18 urte



- 1-2. Etxean nire ama arduratzen da.
3. Bai, hala uste dut. Gizonak berdin-berdin egin beharko lukete zainketa-lana.
4. Pixkanaka-pixkanaka apur bat aldatzen ari gara... gehiago egiten dugu. Zenbait kasutan ez da ama bakarrik sukaldean aritzen dena, aitak ere jarduten du... eta beste gauza asko ere egiten ditu...
Zainketa lanarekin, berdin, ahal dugun neurrian laguntzen dugu.

Bikotearen barruko harremanak hobetzeko posturak

Posturas para mejorar la relación de pareja

Jar itzazu praktikan postura hauek urtean zehar. Egindako zenbait azterketek frogatu dutenez, bikotearen harremanak -sexu harremanak barne-hobetu egiten dira etxeko eta familiaren lan-erantzukizunak elkarren artean banatzen direnean.

Ejercita estas posturas a lo largo del año. Diversos estudios han demostrado que las relaciones de pareja -incluida la relación sexual- mejoran cuando se comparten las responsabilidades profesionales, domésticas y familiares.

Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundeak egindako folieto batetik ateratako irudi eta testuak.
Textos e imágenes extraídos de un folleto editado por Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer.

Menáss a truá

Emakumea lanera doanean, aitona paseatzera ateratzen datza. Gizon askok praktikatzen ez badute ere, plazer handikoa da. Galde egiozue, bestela, aitonari.



Azpiak jaso Probar los bajos

Gure artean, Eskozian izan ezik, duela gutxira arte, gizona omen zen prakak edo galtzak jazten zituen bakarra. Gaur egun, zorionez, emakumeak ere jazten ditu.



Culilimpius

Del latín culi (pompis) y limpius (aseado). Gracias al pañal desechable –verdadero preservativo para la tierna infancia- el culilimpius se practica ahora con toda comodidad.



Komunean jo Toque de Retrete/a

Tal vez la postura más inusual en el varón. Por su dureza, se recomienda no practicarla más de una vez a la semana. Cantaría si se hace menos.



ESCUELA DE EMPODERAMIENTO **JABEKUNTZA** ESKOLA ESPACIO DE FORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN **FORMAZIORAKO ETA PARTAIDETZARAKO GUNEA**

LÍNEA FEMINISMO FEMINISMOAREN ILDOA

Aproximación a la teoría feminista II Teoria feministara hurbilduz II
38 horas. Formadora: Tere Maldonado.

Del 15 de enero al 10 de junio. Martes, de 18:00 a 20:00 h.

Matrikula: 10 € 2'5 KREDITU

Teoria feministak, bizitzaren arlo orotan gizon eta emakumeen artean diren ezberdintasunez jabetu eta aztertzeo aukera eskaintzen du, eta horixe da hain zuzen ere mintegi honen helburua. Horrez gain, feminismoak lantzen dituen proposamen teorikoak ezagutuko ditugu, egun pil-pilean dauden eztabaidetan sakonduz.

La teoría feminista permite tomar conciencia y analizar las desigualdades entre hombres y mujeres en los diferentes ámbitos de la vida, objetivo que persigue este seminario. Conoceremos además las propuestas teóricas desarrolladas desde el feminismo y profundizaremos en el debate de temáticas actuales.

RECUERDA
Asistiendo a los cursos,
puedes conseguir créditos
universitarios
GOGORATU

LÍNEA COMUNICACIÓN KOMUNIKAZIOAREN ILDOA

Técnicas para hablar en público Jendeurrean hitz egiteko teknikak
20 horas. Formadora: Sonia González.

Del 11 de febrero al 12 de mayo. Lunes, de 18:00 a 20:00 h.

Matrikula: 5 € KREDITU 1

Ikastaro honetan komunikazioan parte hartzen duten beldurrak eta osagaiak zein diren identifikatzen saiatuko gara, jendeurrean hitz egitean izan ohi ditugun oztupoak gainditzeko lagunduko ditugun teknikak eskuratuz. Hizkuntzaren sexismoa eta generoak komunikazioan duen eragina ere aztertuko dugu.

Durante el curso vamos a identificar cuáles son nuestros miedos y los elementos que intervienen en la comunicación, adquiriendo habilidades que nos ayuden a superar las dificultades que encontramos para hablar en público. El sexismo en el lenguaje y la influencia del género en la comunicación serán algunos de los temas que abordaremos.

LÍNEA REDEFINIENDO LA CULTURA KULTURA BIRDEFINITUZ ILDOA

Las mujeres y la música: una historia silenciada Emakumeak eta musika: isilarazia izan den historia bat
14 horas. Formadora: Irene Ormazabal.

Del 27 de febrero al 7 de mayo. Miércoles, de 18:00 a 20:00 h.

Matrikula: 5 € KREDITU 1

Musikaren historian emakumeek izan duten eginkizuna, arlo horretan sartzeko oztupoak eta beraien lanen balorazio soziala dira, besteak beste, tailer honetan hausnarketarako planteatuko ditugun gakoak. Horrez gain, genero rolen garapenaren erakusle diren kantuen letrak aztertzeo aukera izango dugu.

El papel de las mujeres en la historia de la música, las barreras para acceder a este ámbito y la valoración social de sus creaciones, son algunas de las claves para la reflexión planteadas en este taller, en el que además se analizarán letras de canciones representativas de la evolución de los roles de género.



**BESTE EKINTZEI BURUZKO INFORMAZIOA,
EMAKUMEEN TOPALEKUAN
INFORMACIÓN SOBRE OTRAS ACTIVIDADES,
EN LA CASA DE LA MUJER**